**TAN-Nr.: TAN****Auftragsnummer:    /     /**

***TAN no.: Order code:***

**Checkliste B 145 Schwellen und SVP mit Besohlung/**

***Checklist B 145 Sleepers and sleeper tie plates with pads***

**Firma/ *Company:***

**Standort/ *Location:***

**Fertigung für Firma/ *Production for company:***

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **1** | **Welche Schwellen werden für die Deutsche Bahn AG besohlt?/** ***Which sleepers are fitted with pads for Deutsche Bahn AG?*** | **Bemerkungen/ *Comments*** |
| [ ]  | Gleisschwellen/ *Track sleepers* |       |
| [ ]  | Weichenschwellen/ *Bearers* |       |
| [ ]  | B 93/ *B 93* |       |
| [ ]  | Verschlussschwellen/ *Hollow sleepers for point lock* |       |
| [ ]  | Kabelschacht-/Kabeltrogschwellen/ *Cable vault/cable trough sleepers* |       |
| [ ]  | Schwellenverbindungsplatten (SVP)/ *Sleeper tie plates* |       |
| [ ]  |       |       |

**Nicht zutreffende Punkte finden keine Betrachtung im Bewertungsfeld!/**

***Items that do not apply are not analysed in the assessment field!***

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **2** | **Liegen die erforderlichen Normen und Bahnstandards in der aktuellen Ausgabe und in der Landessprache vor?/** ***Is the latest edition of the requisite standards and rail standards available in the national language?*** | **👍****☺** | **?****😐** | **👎☹** | **Bemerkungen/ *Comments*** |
| [ ]  | DBS 918 145-01 Schwellenbesohlen/ *DBS 918 145-01 Fitting sleeper pads* | [ ]  | [ ]  | [ ]  |       |
| [ ]  | DBS 918 145-02 Gleis- und Weichenschwellen mit Schwellenbesohlung/ *DBS 918 145-02 Track sleepers and bearers with sleeper pads* | [ ]  | [ ]  | [ ]  |       |
| [ ]  | Zeichnungen/ *Drawings* | [ ]  | [ ]  | [ ]  |       |
| [ ]  |       | [ ]  | [ ]  | [ ]  |       |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **3** | **Schwellensohlen (WEP)/** ***Sleeper pads (goods received inspection)*** | **👍****☺** | **?****😐** | **👎☹** | **Bemerkungen/ *Comments*** |
| [ ]  | Schwellensohlendicke (10 ± 0,7 mm)/ *Sleeper pad thickness (10 ± 0.7 mm)* | [ ]  | [ ]  | [ ]  |       |
| [ ]  | Steifigkeit/ *Stiffness* | [ ]  | [ ]  | [ ]  |       |
| [ ]  | Kennzeichnung/ *Marking*[ ]  Hersteller/ *Manufacturer*[ ]  Typ/ *Type*[ ]  Kodierung/ *Coding*[ ]  Fertigungsjahr/ *Year of production*[ ]  Fertigungscharge/ *Production batch*[ ]        | [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ]  | [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ]  | [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ]  |       |
| [ ]  |       | [ ]  | [ ]  | [ ]  |       |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **4** | **Schwellenbesohlung/ *Sleeper pad*** | **👍****☺** | **?****😐** | **👎☹** | **Bemerkungen/ *Comments*** |
| [ ]  | Freigegebene Schwellensohlen/ *Approved sleeper pads* | [ ]  | [ ]  | [ ]  |       |
| [ ]  | Freigegebene Schwellen/ *Approved sleepers* | [ ]  | [ ]  | [ ]  |       |
| [ ]  | **Technische Arbeitsanweisung Kleben/** ***Technical work instruction adhesive bonding***[ ]  Strahlen/ *Shot blasting*[ ]  Reinigung/ *Cleaning*[ ]  Kleberkomponenten mischen/ *Mix adhesive components*[ ]  Kleber auftragen/ *Apply adhesive*[ ]  Verarbeitungszeiten beachten/ *Note processing times*[ ]  Anpressdruck/ *Contact load*[ ]        | [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ]  | [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ]  | [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ]  |       |
| [ ]  | **Technische Arbeitsanweisung Einbetonieren/** ***Technical work instruction embedding in concrete***[ ]  Reinigung/ *Cleaning*[ ]  Ausrichtung in der Form/ *Alignment in mould*[ ]        | [ ] [ ] [ ]  | [ ] [ ] [ ]  | [ ] [ ] [ ]  |       |
| [ ]  | Randabstand/ *Edge distance* | [ ]  | [ ]  | [ ]  |       |
| [ ]  | Dübellöcher/Öffnungen/ *Dowel-holes/openings* | [ ]  | [ ]  | [ ]  |       |
| [ ]  |       | [ ]  | [ ]  | [ ]  |       |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **5** | **Produkte/ *Products*** | **👍****☺** | **?****😐** | **👎☹** | **Bemerkungen/ *Comments*** |
| [ ]  | **Checkliste B A01/ *Checklist B A01*** | [ ]  | [ ]  | [ ]  |       |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **6** | **Produktprüfungen/ *Product tests*** | **👍****☺** | **?****😐** | **👎☹** | **Bemerkungen/ *Comments*** |
| [ ]  | **Checkliste B A02/ *Checklist B A02*** | [ ]  | [ ]  | [ ]  |       |
| [ ]  | Erforderliche Qualifikationsprüfungen von Schwellenbesohlungen nach DIN 45673-6/ *Required qualification tests for sleeper pads as per DIN 45673-6* | [ ]  | [ ]  | [ ]  |       |
| [ ]  | Technische Anforderungen an Schwellenbesohlungen/ *Technical requirements for sleeper pads* | [ ]  | [ ]  | [ ]  |       |
| [ ]  | Mindestprüfumfang Qualitätssicherung/ *Minimum test scope for quality assurance*[ ]  Abreißfestigkeit/ *Pull-off resistance*[ ]  Randabstand/ *Edge distance*[ ]  Übereinstimmung Kennz. Schwelle/Sohle/ *Conformity of marking Sleeper/pad*[ ]  Ausbildung Stöße/ *Proper execution of joints*[ ]  Ausbildung Dübelöffnungen/ *Proper execution of dowel openings*[ ]  Verbund in den Randbereichen/ *Structural junctions in peripheral areas*[ ]        | [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ]  | [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ]  | [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ]  |       |

**Welches Herstellerzeichen verwendet die Firma?** (schwarz/weiß)/

***Which manufacturer's mark does the company use?*** *(black and white)*

Ggf. gesondert anfügen/

*Add separately if necessary*

**Weitere Bemerkungen:/ *Additional comments:***

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| durchgeführt am/ *performed on**(dd.mm.yyyy)* | durchgeführt in/ *performed in* | durch QPI/ *by quality test engineer* |
|       |       |  |